*Ситникова Т.В.
Белорусский государственный университет, Минск*

**РЕКОНСТРУКЦИЯ ДИСКУРС-КАТЕГОРИЙ В
ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННЫХ ТЕКСТАХ В
ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ СТУДЕНТОВ
НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА**

Взросший поток иноязычной информации повлиял по-новому взглянуть на подготовку современного специалиста. Овладение студентом своим предметом знаний, глубокое его понимание, актуализация интеллектуальных способностей обратили внимание преподавателя иностранного языка на новые виды работы с письменным профессионально ориентированным оригинальным текстом – источником знаний студентов о мире. Чтение оригинальной литературы по специальности рассматривается как основной источник получения новейшей информации, способствующей повышению уровня профессиональной компетентности выпускников неязыковых вузов. Чтение стало занимать ведущее место в данном процессе по своей актуальности, важности и востребованности.

Современные тенденции в развитии методики преподавания иностранного языка рассматривают обучение чтению в контексте реального событийного (ситуативно определенного) пространства, единение слова и дела, формы и содержания, «контента» и контекста, а значит, приводит к необходимости переключения от обучения порождению текстов к обучению пониманию дискурсов, в том числе профессионально ориентированных. Дискурс представляет собой неоднозначное, многогранное явление. Этот коммуникативный вид деятельности может быть устным, письменным, может состоять из вербальных и невербальных компонентов. Это текст или разговор в событийном промежутке [1].

В процессе чтения профессионально ориентированного текста, студенты в основном опираются на свое собственное знание. Диапазон понимания различен – от начального до экспертного. Многое зависит от способности студента расставить смысловые акценты, оценить текст. Процесс извлечения из текста значимой информации занимает большое количество времени. Студенту необходимо вчитаться в текст, найти его ключевые позиции. На наш взгляд, для того, чтобы работа студента

стала более продуктивной, необходимо изначально фокусировать внимание студентов на ключевых категориях, которые необходимо реконструировать из текста.

В настоящее время в области исследования дискурса белорусским лингвистом И. Ф. Ухвановой-Шмыговой определены и научно обоснованы 32 дискурс-категории, которые подразделяются на следующие четыре группы: адресант-идентифицирующие (самоидентификация, время, пространство, миссия, атрибутивность, деятельность, роль); аудитория-идентифицирующие (аудитория, целевая аудитория, реляционная коммуникативная стратегия); кортеж-идентифицирующие (направленная информация, коммуникативная стратегия, кортежная коммуникативная стратегия, контакт с аудиторией, интертекстуальность и др.) и (корреляция «миф-реальность», риторическая практика, дискурсная практика, лингвистический статус и др.) [3].

В данной статье нам хотелось бы рассмотреть некоторые вопросы актуализации такой группы дискурс-категорий, как *код-идентифицирующие*, которые используются для анализа содержания профессионально ориентированных текстов в процессе обучения иноязычному чтению студентов неязыкового вуза. Из этой группы непосредственное выражение получает категория *дискурсная практика*, которая показывает, как происходит развитие темы с учетом ее связности и целостности [4]. Эти два качества взаимодополняют друг друга. Целостность предполагает смысловое единство, достигаемое логико-смысловыми и структурными средствами, связность обуславливает смысловое единство, а значит и цельность. Различают смысловую, коммуникативную и структурную цельность (целостность), которые обеспечивают смысловую связь между частями текста, позволяя читающему вдумчиво осмысливать содержание текста [2]. Остановимся подробнее на смысловой цельности, которая предполагает единство темы в дискурсе и достигается с помощью ключевых слов, образующих тематические цепочки различной протяженности и плотности, которые создают каркас текста. Ключевые слова применительно к тексту являются оперативными единицами восприятия. Именно ключевые слова выражают значимые ведущие понятия в той или иной области знаний. В процессе работы с профессионально ориентированным текстом мы предлагаем студентам выполнение *аналитико-фиксирующих упражнений*, которые направлены на

формулирование предмета разговора с использованием такой техники чтения как поиск и выписывание ключевых слов. Для этого преподаватель предлагает следующую цепочку упражнений: а) прочитать текст; б) подчеркнуть ключевые слова и выписать их; с) проследить развитие и взаимосвязь ключевых слов с начала текста до конца, с добавлением новых слов, которые могут быть добавлены к списку ключевых; d) заполнить таблицу.

<i>Text</i>	<i>Key Words</i>	<i>New Words</i>
	----- -----	----- -----

На следующем этапе студенты, используя ключевые слова, формулируют предмет разговора. Также студентам можно предложить проверить себя, ответив на предложенные вопросы. 1. Являются ли выписанные ключевые слова тематичными, т.е. отражают предмет разговора? 2. Сфокусированы ли ключевые слова на предмете разговора? 3. Подытоживают ли ключевые слова содержание текста интервью? Если студенты ответили на три вопроса положительно, то выписанные слова – ключевые, если отрицательно, можно предложить студентам проделать работу еще раз.

Таким образом, задача студентов в процессе такой аналитической работы с представленными выше упражнениями состоит во внимательном прочтении текста с фокусировкой внимания на ключевых словах и словосочетаниях, которые составляют содержательную сторону текста. Студенты осмысливают их, организовывают в смысловые группы, чтобы далее сформулировать предмет разговора. Такой анализ дает возможность студентам лучше и глубже понять текст, изучить линию его лексического развития и в дальнейшем использовать приобретенный опыт в чтении. Постепенная актуализация дискурс-категорий в работе студентов дает им возможность детально с ними познакомиться. Последовательное и понятное для студентов введение дискурс-категорий способствует всестороннему анализу содержания текста. Преподавателю, который обучает студентов чтению с фокусом внимания на дискурс-категориях, следует шаг за шагом открывать перед студентом новое углубленное знание о тексте / дискурсе не в теоретическом, а в практическом плане. В таких новых, но комфортных и понятных для студента условиях, осуществляется продуктивный, результативный глубинный анализ содержания текста.

Литература

1. Видишева, С. К. Формирование профессиональной дискурсно-компетенции будущих специалистов при обучении иностранному языку в неязыковом вузе / С. К. Видишева // Перспективы и инновации в горном деле: сборник трудов Международной научно-практической конференции, посвященной 80-летию со дня рождения доктора технических наук, профессора Богатова Бориса Александровича / редкол.: А. М. Маляревич (гл. ред.) [и др.]. – Минск: БНТУ, 2018. – С. 244-246.
2. Комарова, А. И. Язык для специальных целей (LSP): теория и метод / А. И. Комарова. – М. : МААП, 1996. – 194. – 61 с.
3. Методология исследований политического дискурса: Актуальные проблемы содержательного анализа общественно-политических текстов : в 3 вып. / под общ. ред. И. Ф. Ухвановой-Шмыговой. – Минск : Технопринт, 2002. – Вып. 3 / И. Ф. Ухванова-Шмыгова, А. А. Маркович, В. Н. Ухванов. – 360 с.
4. Ухванова-Шмыгова, И. Ф. Методология исследований политического дискурса: Актуальные проблемы содержательного анализа общественно-политических текстов. – Вып. 1 / И. Ф. Ухванова-Шмыгова. - Минск : Белгосуниверситет, 1998. – 283 с.